

IBM Emptoris Contract Management on Cloud

Nella presente Descrizione dei Servizi è descritto il Servizio Cloud che IBM fornisce al Cliente. Il termine "Cliente" indica l'azienda, i relativi utenti autorizzati e i destinatari del Servizio Cloud. Il Preventivo applicabile e la PoE (Proof of Entitlement) sono forniti come Documenti della Transazione separati.

1. Servizio Cloud

IBM Emptoris Contract Management on Cloud offre un repository in cui il Cliente può memorizzare i propri documenti dei contratti eseguiti.

1.1 Funzionalità del Servizio Cloud

In base al Documento della Transazione, il Cliente riceverà le funzionalità come ulteriormente descritto di seguito. Le Funzionalità di Base consentono al Cliente di:

- caricare i contratti e il prodotto associerà quindi il contratto ai metadati appropriati (ad es., le condizioni).
- effettuare la ricerca e documentare i dati per trovare i contratti di interesse, quando necessario.
- ricevere gli avvisi di eventi imminenti come la scadenza dei contratti in modo da intervenire in modo appropriato.

Le Funzionalità Avanzate consentono al Cliente di:

- Negoziare i contratti.
- Tracciare le obbligazioni del contratto successivamente all'esecuzione.
- Modificare i contratti eseguiti.
- Utilizzare i modelli di contratto e delle clausole per garantire la conformità agli standard.
- Utilizzare la Procedura guidata Self-service per fornire un modo facile per guidare gli utenti principianti nella creazione di contratti.
- Acquisire e collaborare sugli attributi più complessi di un contratto. Ad esempio, le definizioni della linea sono disponibili per tenere traccia delle informazioni tabellari di un contratto.
- Gestione delle approvazioni di un contratto e delle revisioni ad-hoc che sono disponibili per una collaborazione efficace.
- Integrazione con altri sistemi che utilizzano i servizi web.

1.2 IBM Emptoris Contract Management on Cloud

L'offerta IBM Emptoris Contract Management on Cloud consente al Cliente di gestire i contratti associati a:

- contratti di vendita con i clienti
- contratti di acquisto come, ad esempio, l'acquisto di beni, di servizi, i contratti di leasing e di locazione.
- è possibile gestire anche gli NDA con qualsiasi parte.

Con il Servizio Cloud, il Cliente può utilizzare tutte le Funzionalità di Base e Avanzate.

1.3 IBM Emptoris Contract Management Buy Side Premium on Cloud

L'offerta IBM Emptoris Contract Management Buy Side Premium on Cloud consente al Cliente di gestire i contratti associati all'acquisto, come ad esempio l'acquisto di beni, di servizi, i contratti di locazione e di leasing. È inoltre possibile gestire i contratti associati che supportano la funzione di acquisto come, ad esempio, i Non Disclosure Agreement ("NDA"). Con il Servizio Cloud, il Cliente può utilizzare tutte le Funzionalità di Base e Avanzate.

1.4 IBM Emptoris Contract Management Sell Side Premium on Cloud

L'offerta IBM Emptoris Contract Management Sell Side Premium on Cloud consente al Cliente di gestire i contratti associati alla vendita come, ad esempio, i contratti di vendita e gli NDA con i clienti. Con il Servizio Cloud, il Cliente può utilizzare tutte le Funzionalità di Base e Avanzate.

1.5 IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud

L'offerta IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud consente al Cliente di gestire i contratti associati all'acquisto, come ad esempio l'acquisto di beni, di servizi, i contratti di locazione e di leasing. È inoltre possibile gestire i contratti associati che supportano la funzione di acquisto come, ad esempio, gli NDA. Con il Servizio Cloud, il Cliente può utilizzare tutte le Funzionalità di Base.

1.6 IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud

L'offerta IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud consente al Cliente di gestire i contratti associati alla vendita come, ad esempio, i contratti di vendita e gli NDA con i clienti. Con il Servizio Cloud, il Cliente può utilizzare tutte le Funzionalità di Base.

1.7 IBM Emptoris Contract Management For Commercial Banking Agreements on Cloud

L'offerta IBM Emptoris Contract Management for Commercial Banking Agreements on Cloud consente al Cliente di gestire i contratti e altri documenti associati ad accordi bancari commerciali o all'ingrosso. Con il Servizio Cloud, il Cliente può utilizzare tutte le Funzionalità di Base e Avanzate.

1.8 Funzionalità opzionali

1.8.1 Offerte di Sola Lettura

In questa categoria sono incluse le seguenti offerte:

- IBM Emptoris Contract Management on Cloud Sola Lettura
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud - Solo Lettura
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud - Solo Lettura
- IBM Emptoris Contract Management For Commercial Banking Agreements on Cloud - - Solo Lettura

Gli utenti di Sola Lettura possono accedere e fare ricerche nei repository, visualizzare report, partecipare ai flussi di lavoro come 'approver' o 'router', ricevere e rispondere alle valutazioni, ricevere e aggiornare lo stato di un compito assegnato e ricevere avvisi di rischio. Gli utenti di Sola Lettura possono inoltre creare contratti mediante la funzionalità della procedura guidata (ad esempio, quando la procedura guidata viene inizializzata da applicazioni esterne come Salesforce.com).

1.8.2 IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Advanced Add-On

Questa opzione consente al Cliente di utilizzare tutte le Funzionalità Avanzate con l'Istanza di IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud. Il Cliente deve già disporre di un abbonamento ai servizi IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud per acquistare questa opzione.

1.8.3 IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Advanced Add-On

Questa opzione consente al Cliente di utilizzare tutte le Funzionalità Avanzate con l'Istanza di IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud. Il Cliente deve già disporre di un abbonamento ai servizi IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud per acquistare questa opzione.

1.8.4 Offerte di Ambienti di Non-Produzione

In questa categoria sono incluse le seguenti offerte:

- IBM Emptoris Contract Management on Cloud per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Contract Management for Commercial Banking Agreements on Cloud per Ambiente di Non-Produzione

Queste offerte possono essere utilizzate come parte delle attività di non-produzione del Cliente incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le attività di test, l'ottimizzazione delle prestazioni, la diagnosi degli errori, la verifica delle prestazioni, lo staging, l'attività per la garanzia della qualità e/o le implementazioni aggiuntive o le estensioni per il Servizio Cloud, utilizzando le API pubblicate. È necessario acquistare un Ambiente di Non-Produzione separato per ciascuna Istanza di produzione acquistata qualora il Cliente richieda attività di non-produzione per una tipologia di contratto specifica.

2. Descrizione della Sicurezza

Questo Servizio Cloud si conforma ai principi IBM sulla sicurezza e riservatezza dei dati per i servizi IBM SaaS che sono disponibili alla pagina web <https://www.ibm.com/cloud/resourcecenter/content/80> e ad eventuali condizioni aggiuntive fornite in questo articolo. Eventuali modifiche delle policy di IBM sulla sicurezza dei dati non avranno un impatto negativo sulla sicurezza del Servizio Cloud.

Questo Servizio Cloud è certificato 'US-EU Safe Harbor'. Il Servizio Cloud non codifica il contenuto durante la trasmissione dei dati tra la rete IBM e il punto di accesso della rete del Cliente o la macchina dell'utente finale. Il Servizio Cloud non codifica il contenuto 'dormiente' in attesa della trasmissione dei dati. Il Cliente è responsabile della codifica del contenuto prima di aggiungerlo al Servizio Cloud.

3. Service Level Agreement ("SLA")

IBM fornisce il seguente Service Level Agreement ("SLA") di disponibilità per il Servizio Cloud, come specificato nella POE. Lo SLA non costituisce una garanzia. Lo SLA è disponibile solo per il Cliente e si applica solo per essere utilizzato negli ambienti di produzione.

3.1 Crediti di disponibilità

Il Cliente deve inoltrare un ticket di assistenza di Severità 1 mediante l'help desk del supporto tecnico IBM, entro le 24 ore successive dal momento in cui il Cliente determina che un evento ha avuto un impatto negativo sulla disponibilità del Servizio Cloud. Il Cliente deve fornire ad IBM un'assistenza adeguata per la diagnosi e la risoluzione di qualsiasi problema.

La richiesta di rimedio per il ticket di assistenza per il mancato rispetto dello SLA dovrà essere inoltrata entro tre giorni lavorativi dal termine del Mese Contrattuale. Il rimborso per una richiesta di rimedio valida relativa allo SLA sarà un credito rispetto ad una fattura successiva per il Servizio Cloud in base al periodo di tempo durante il quale l'elaborazione del sistema di produzione per il Servizio Cloud non è disponibile ("Tempo di Fermo"). Il Tempo di Fermo è misurato dal momento in cui il Cliente segnala l'evento finché il Servizio Cloud non viene ripristinato e non include il tempo relativo ad un'interruzione pianificata o annunciata per manutenzione; cause al di fuori del controllo di IBM; problemi con il contenuto, la tecnologia, i progetti o le istruzioni del Cliente o di terzi; configurazioni di sistema o piattaforme non supportate o altri errori del Cliente; oppure incidenti della sicurezza causati dal Cliente o da test della sicurezza del Cliente. IBM applicherà il rimborso più elevato in base alla disponibilità cumulativa del Servizio Cloud durante ciascun mese contrattuale, come mostrato nella tabella seguente. Il rimborso totale rispetto ad un mese contrattuale non può superare il 10 per cento di un dodicesimo (1/12) del corrispettivo annuale per il Servizio Cloud.

Per i Servizi Cloud in bundle (singole offerte confezionate e vendute insieme come unica offerta ad un unico prezzo combinato), il rimborso sarà calcolato sulla base del singolo prezzo mensile combinato per il Servizio Cloud in bundle e non del costo di abbonamento mensile per ciascun singolo Servizio Cloud. Il Cliente può inoltrare soltanto richieste di rimedio inerenti ad un singolo Servizio Cloud all'interno di un bundle in un determinato momento.

3.2 Livelli di Servizio

Disponibilità del Servizio Cloud in un mese contrattuale

Disponibilità durante un mese contrattuale	Rimborso (% del costo* dell'abbonamento mensile per il mese contrattuale oggetto di una richiesta di rimedio)
<99,0	2%
<97,0	5%
<95,0	10%

* Se il Cliente ha acquistato il Servizio Cloud da un Business Partner IBM, il costo dell'abbonamento mensile sarà calcolato in base al listino prezzi al momento in vigore per il Servizio Cloud attivo nel mese contrattuale che è oggetto della richiesta di rimedio, scontato del 50%.

La disponibilità, espressa come percentuale, viene calcolata nel seguente modo: il numero totale di minuti in un mese contrattuale, meno il numero totale di minuti del Tempo di Fermo in un mese contrattuale, diviso per il numero totale di minuti in un mese contrattuale.

Esempio: 500 minuti totali di Tempo di Fermo in un mese contrattuale

43.200 minuti totali in un mese contrattuale di 30 giorni - 500 minuti di Tempo di Fermo = 42.700 minuti <hr style="width: 50%; margin: 10px auto;"/> 43.200 minuti totali	= 2% Credito di Disponibilità per il 98,8% di disponibilità in un mese contrattuale
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------

4. Supporto tecnico

Il Supporto tecnico per il Servizio Cloud viene fornito tramite telefono, email, i forum online ed un sistema online di reportistica dei problemi. IBM renderà disponibile la Guida al Supporto IBM Software as a Service che fornisce le informazioni di contatto e le procedure sul supporto tecnico. Il Supporto tecnico viene incluso con il Servizio Cloud e non è disponibile come offerta separata.

Severità	Definizione di Severità
1	I problemi inerenti all'inattività di servizio/impatto critico includono: <ul style="list-style-type: none"> ● impossibilità di utilizzare il prodotto o la possibilità di continuare a lavorare in modo ragionevole utilizzando il prodotto in un ambiente di produzione. ● La sicurezza del prodotto è stata violata. ● Si sta verificando la corruzione dei dati. ● Fornitori e acquirenti non sono in grado di inserire le offerte/proposte (bid) (tramite UI e importazione). ● Tutti gli utenti non riescono a creare i contratti, selezionare la lingua del contratto, approvare ed eseguire i contratti.
2	I problemi di impatto aziendale significativo comprendono: <ul style="list-style-type: none"> ● componenti importanti del prodotto non funzionano correttamente. ● Il funzionamento ha creato un impatto negativo significativo sulla produttività. ● Gli utenti non ricevono gli inviti agli eventi. ● I Flussi e le Regole di approvazione dei contratti non funzionano correttamente. ● Gli ordini non vengono trasmessi correttamente ai fornitori.
3	I problemi di minore impatto aziendale comprendono: <ul style="list-style-type: none"> ● I componenti del prodotto non funzionano correttamente ma è disponibile una soluzione alternativa. ● Una funzionalità non fondamentale non è disponibile e non è disponibile una soluzione alternativa. ● Non è possibile allegare un documento agli elementi dell'evento. ● L'opzione Formattazione del Modello di Comunicazione non è corretta. ● Le funzionalità software non-critiche generano risultati non previsti.
4	I problemi di impatto aziendale minimo comprendono: <ul style="list-style-type: none"> ● la richiesta di informazioni sul prodotto ● chiarimenti sulla documentazione del prodotto ● come esportare un evento ● come pianificare una Reportistica lavori

5. Informazioni sulle Titolarità e sulla Fatturazione

5.1 Calcolo dei Corrispettivi

Le offerte del Servizio Cloud sono vendute in base al seguente calcolo:

- a. **Utente Autorizzato** – è un'unità di misura che consente di ottenere il Servizio Cloud. Un Utente Autorizzato è una persona singola a cui viene fornito l'accesso per il Servizio Cloud. Il Cliente deve ottenere autorizzazioni separate, dedicate per ciascun Utente Autorizzato che accede all'offerta del Servizio Cloud in qualsiasi modo, diretto o indiretto, mediante qualsiasi mezzo (ad esempio: tramite un programma multiplexing, dispositivo o server applicativo) durante il periodo di misurazione

specificato nel Documento d'Ordine. Ogni titolarità è specifica per ciascun Utente Autorizzato e non può essere condivisa né può essere riassegnata, tranne nel caso di trasferimento permanente della titolarità dell'Utente Autorizzato ad un'altra persona.

- b. **Istanza** – è un'unità di misura che consente di ottenere il Servizio Cloud. Un'Istanza rappresenta l'accesso ad una configurazione specifica del Servizio Cloud. È necessario ottenere titolarità sufficienti per ogni Istanza del Servizio Cloud resa disponibile per l'accesso e l'utilizzo durante il periodo di misurazione specificato nel Documento d'Ordine.

5.2 Corrispettivi Mensili Parziali

Un Corrispettivo Mensile Parziale così come specificato nel Documento della Transazione può essere valutato proporzionalmente.

6. Opzioni di Durata e Rinnovo

La durata del Servizio Cloud inizia nel momento in cui IBM comunica al Cliente che l'accesso al Servizio Cloud è disponibile, così come documentato nella PoE. Nella PoE sarà specificato se il Servizio Cloud sarà rinnovato automaticamente, se procede sulla base di un uso continuativo o se termina alla fine del periodo.

Per un rinnovo automatico, salvo comunicazione scritta da parte del Cliente di non voler rinnovare almeno 90 giorni prima della data di scadenza del periodo contrattuale, il Servizio Cloud sarà rinnovato automaticamente per il periodo di Durata specificato nella presente PoE.

Per un utilizzo continuativo, il Servizio Cloud continuerà ad essere disponibile con cadenza mensile finché il Cliente non fornirà una comunicazione scritta di non voler rinnovare almeno 90 giorni prima della scadenza. Il Servizio Cloud sarà disponibile fino alla fine del mese di calendario successivo a tale periodo di 90 giorni.

7. Software di Abilitazione (Prerequisiti Software)

Questo Servizio Cloud comprende il software di abilitazione che potrà essere utilizzato solo in associazione con l'utilizzo da parte del Cliente del Servizio Cloud e solo per la durata del periodo di abbonamento.

8. Ulteriori Informazioni

8.1 Esclusione di informazioni concernenti i dati personali sanitari

Il Servizio Cloud non è destinato alla memorizzazione o ricezione di informazioni concernenti i dati sanitari, incluse a titolo esemplificativo ma non esaustivo, informazioni su dati sanitari di individui identificabili, così come definiti nell'Health Information Portability and Accountability Act del 1996, e successive modifiche. Il Cliente sarà responsabile di tutte le spese che IBM dovrà eventualmente sostenere in relazione alle informazioni rese disponibili dal Cliente nel Servizio Cloud IBM, inclusi gli indennizzi derivanti da azioni intentate da terze parti.

8.2 Dati

8.2.1 Raccolta

Il Cliente è consapevole ed accetta che IBM potrebbe, come parte della normale operatività e supporto del Servizio Cloud, raccogliere informazioni personali del Cliente (dei dipendenti o dei fornitori) correlate all'utilizzo del Servizio Cloud, mediante tracciamento ed altre tecnologie. IBM esegue tali attività per raccogliere statistiche sull'utilizzo ed informazioni sull'efficacia del Servizio Cloud, allo scopo di migliorare l'esperienza utente e/o personalizzare le interazioni con il Cliente. Il Cliente dichiara e garantisce di aver ottenuto o che otterrà il consenso affinché IBM possa trattare i dati personali, raccolti per gli scopi riportati in precedenza, all'interno di IBM Italia, di altre società del gruppo IBM e dei relativi subfornitori, ovunque IBM o i suoi subfornitori operino, in conformità alle leggi applicabili. IBM soddisferà le richieste di accesso, aggiornamento, correzione ed eliminazione di tali informazioni da parte di dipendenti e subfornitori.

8.2.2 Elaborazione

Le seguenti condizioni si applicano alle transazioni effettuate in tutti gli Stati membri dell'Unione Europea (UE), l'Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera:

Il Cliente accetta che IBM possa trattare il contenuto, inclusi i dati personali, (ai sensi dell'articolo 29 del D.Lgs 196/2003 e ss.mm) entro i confini nazionali dei seguenti paesi: Australia, Bielorussia, Canada, Francia, Germania, India, Irlanda, Paesi Bassi, Regno Unito e Stati Uniti. Il Cliente accetta che IBM possa

variare, ove lo ritenesse necessario e previa notifica, l'elenco delle sedi nazionali per la fornitura del Servizio Cloud.

Qualora le direttive 'US-EU e US-Swiss Safe Harbor Frameworks' non siano applicabili ad un trasferimento di Dati Personali Svizzeri o all'interno dell'Unione Europea (EEA), le parti o le relative Consociate possono stipulare separatamente accordi standard non emendati 'EU Model Clause' in conformità alla EC Decision 2010/87/EU con le clausole facoltative rimosse. Qualsiasi controversia o responsabilità derivante da tali Accordi, anche se generata da società consociate, verrà considerata dalle Parti come se la controversia o la responsabilità fosse sorta tra le Parti medesime in base alle condizioni del presente Accordo.

8.3 Contenuti del Servizio Cloud

I backup vengono eseguiti ogni giorno per le Istanze di produzione e ogni settimana per le Istanze di non-produzione. IBM conserverà una copia di backup dei dati del Cliente per un periodo massimo di 90 giorni per le Istanze di produzione e fino a 7 giorni per le Istanze di non-produzione. I backup sono mantenuti da IBM esclusivamente per i servizi di disaster recovery oppure per sforzi diversi di ripristinare il Servizio e che non sono destinati ad essere utilizzati per recuperare i dati cancellati dal Servizio Cloud. Il Cliente è responsabile di configurare la sicurezza del Servizio Cloud vietando ai singoli utenti di cancellare i dati e una volta che i dati sono stati cancellati il Cliente riconosce e accetta che IBM non potrà e non è obbligata a ripristinare i dati eliminati.

Prima del termine del Servizio Cloud, il Cliente può utilizzare una delle funzionalità di reportistica o esportazione del Servizio Cloud fornite per estrarre i dati. I servizi di Estrazione dei Dati del Cliente sono disponibili in base ad un Allegato (SOW) separato. Dopo aver ricevuto una richiesta da parte del Cliente entro 30 giorni dalla cessazione del Servizio Cloud, IBM distruggerà o restituirà al Cliente una copia elettronica dei contenuti del Cliente nel formato nativo dell'applicazione. La certificazione della distruzione dei contenuti o la richiesta di una copia dei contenuti può essere effettuata contattando il Supporto tecnico.

8.4 Tempo di Fermo

La finestra del tempo di fermo pianificata per la manutenzione del Servizio Cloud è specificata nella Guida al Supporto IBM Software as a Service. È possibile pianificare in anticipo un Tempo di Fermo aggiuntivo comunicandolo al Cliente tramite il Supporto Tecnico. Durante questo periodo il Servizio Cloud potrebbero essere o non essere disponibili a seconda del tipo di manutenzione pianificato. Il Tempo di Fermo durante questa finestra non è incluso in nessun calcolo dei crediti SLA. IBM si riserva il diritto di disporre di tempi di fermo non pianificati per scopi di emergenza.

8.5 Servizi aggiuntivi

8.5.1 Aggiornamenti dell'Applicazione

IBM installerà e configurerà gli aggiornamenti del software per le Istanze di produzione o di non produzione in un orario reciprocamente concordato, soggetto alla disponibilità della pianificazione.

IBM fornirà una comunicazione 12 mesi prima della scadenza del supporto per la versione del programma IBM fornito come parte integrante del Servizio Cloud. IBM collaborerà con il Cliente per migrare ciascuna delle Istanze del Servizio Cloud su una versione supportata dei Programmi IBM prima della data di scadenza del supporto. Il Cliente sarà responsabile dei costi di migrazione. Se la migrazione su una versione supportata del programma IBM non viene completata entro il periodo della notifica e il mancato completamento non è determinato da ritardi causati esclusivamente da IBM o dai suoi subfornitori, IBM potrà recedere dal presente accordo inviando al Cliente un preavviso scritto di 30 giorni.

8.5.2 Aggiornamenti del Database

IBM replicherà i contenuti del database di produzione nell'Istanza di non-produzione del Cliente una volta a trimestre, per ciascun sistema di non-produzione acquistato. I servizi di aggiornamento saranno erogati in un orario concordato reciprocamente, soggetto alla disponibilità della pianificazione.

8.6 Certificati Forniti dal Cliente

Il Servizio Cloud sarà configurato per utilizzare un URL (uniform resource Locator) internet fornito da IBM, a meno che il Cliente non richieda specificamente di utilizzare il proprio URL (uniform resource locator) internet. Se il Cliente sceglie di utilizzare il proprio URL (uniform resource locator) internet per il Servizio Cloud, il Cliente si assume tutte le responsabilità, i costi di manutenzione per il rinnovo dell'URL e qualsiasi certificato richiesto. Il Cliente deve fornire ad IBM i certificati e le informazioni di configurazione richiesti prima che venga completata la fornitura del Servizio Cloud del Cliente.

8.7 Disaster Recovery

Nella misura in cui il Cliente esegue una versione attuale, supportata del Servizio Cloud, in caso di interruzione grave del sistema, causati da una catastrofe naturale (ad es. incendio, terremoto, inondazione, ecc.) al di fuori del controllo di IBM, il servizio di Disaster Recovery sarà effettuato ripristinando i dati della produzione del Cliente in una delle Connessioni o Istanze di Non-Produzione del Cliente e sarà disponibile soltanto se il Cliente ha acquistato almeno una delle Connessioni o Istanze di Non Produzione per ciascun Programma IBM Associato. Il servizio di Disaster Recovery è disponibile solo per le Connessioni e le Istanze di produzione. IBM erogherà il servizio di Disaster Recovery impegnandosi a svolgere ogni ragionevole sforzo commerciale per ripristinare il Servizio Cloud del Cliente con un RTO (Recovery Time Objective) di 72 ore e un RPO (Recovery Point Objective) di 24 ore per le Connessioni e le Istanze di Produzione.

8.8 Requisiti di Titolarità Cumulative

Il Cliente deve ottenere una titolarità per l'Istanza, nonché un numero di titolarità 'Utente Autorizzato' sufficienti a coprire gli Utenti del Servizio Cloud di IBM Emptoris Contract Management on Cloud, IBM Emptoris Contract Management Buy Side Premium on Cloud, IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud, IBM Emptoris Contract Management Sell Side Premium on Cloud, IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud e IBM Emptoris Contract Management for Commercial Banking Agreements on Cloud.

8.9 Titolarità non richieste

Gli utenti amministrativi sono inclusi nell'offerta del Servizio Cloud. Al Cliente non è richiesto di ottenere le titolarità di Utente Autorizzato per gli utenti amministrativi del Servizio Cloud.

Un utente che ha funzioni amministrative è autorizzato alla creazione e gestione di quanto segue: modelli di clausole, modelli di contratto, progettazione di interviste, regole di approvazione, modelli di notifica, definizioni di linea, definizioni di termini, organizzazioni, origini dati, gruppi, ruoli, workflow, categorie e documentazione dei fornitori principali.

Per eseguire attività non amministrative, un utente amministrativo ha bisogno di un'autorizzazione.

A qualsiasi utente esterno (utenti associati a terze parti esterne con cui il Cliente è impegnato) può essere fornito l'accesso al Servizio Cloud e sono considerati Utenti Ospiti. Al Cliente non è richiesto di ottenere le titolarità come Utente Autorizzato per gli Utenti Ospiti del Servizio Cloud. Il Cliente è responsabile dei propri Utenti Ospiti, incluso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, in caso di a) eventuali richieste di rimedio da parte degli Utenti Ospiti inerenti al Servizio Cloud; b) spese contratte dall'Utente Ospite; o c) qualsiasi uso improprio del Servizio Cloud da parte degli Utenti Ospiti.

Accettato da:

Firma e timbro del Cliente

Data:

Ai sensi ed agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile italiano, il Cliente approva espressamente i seguenti articoli del presente documento: "Service Level Agreement ("SLA")"; "Crediti di disponibilità"; "Opzioni di Durata e Rinnovo"; "Raccolta"; "Elaborazione".

Firma e timbro del Cliente

Data: